



Distr.: Limited
9 December 2019
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الحادية والخمسون

مدريد، ٢-٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩

البند ١٥ (ب) من جدول الأعمال

المسائل المتعلقة ببناء القدرات من أجل البلدان النامية

المسائل المتعلقة ببناء القدرات في إطار الاتفاقية، بما في ذلك

تعزيز الترتيبات المؤسسية واستعراض عمل لجنة باريس المعنية

ببناء القدرات

المسائل المتعلقة ببناء القدرات في إطار الاتفاقية، بما في ذلك الاستعراض

الشامل الرابع لإطار بناء القدرات في البلدان النامية بموجب الاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

توصية من الهيئة الفرعية للتنفيذ

أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الحادية والخمسين، وقد اختتمت مداولاتها

بشأن الاستعراض الشامل الرابع لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية بموجب الاتفاقية،

بمشروع المقرر التالي لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف في دورته الخامسة والعشرين ويعتمده:

مشروع المقرر -/م أ-٢٥

الاستعراض الشامل الرابع لتنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية

بموجب الاتفاقية

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقررين ٢/م أ-٧ و ١/م أ-٢١،



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.19-21119(A)



* 1 9 2 1 1 1 9 *

- ١- يلاحظ مع التقدير استمرار التقدم المحرز في تنفيذ إطار بناء القدرات في البلدان النامية، المنشأ بموجب المقرر ٢/م أ-٧ (المشار إليه فيما بعد بإطار بناء القدرات) بموجب الاتفاقية، وهو ما يتبين من الزيادة في أنشطة بناء القدرات التي اضطلعت بها مجموعة متنامية من الهيئات والممارسين في إطار الاتفاقية وخارجها، خلال الفترة المشمولة بالاستعراض الشامل الرابع لتنفيذ إطار بناء القدرات بموجب الاتفاقية (٢٠١٧-٢٠١٩)؛
- ٢- يُقر بأن هدف بناء القدرات ونطاقه في البلدان النامية، على النحو المبين في المقرر ٢/م أ-٧، لئن ما زالاً مهمين، فإن المجالات الراهنة والناشئة في سياق كل من الاتفاقية واتفاق باريس ينبغي أن تؤخذ أيضاً في الحسبان عند مواصلة تنفيذ إطار بناء القدرات بموجب الاتفاقية؛
- ٣- يرحب بمنتدى ديربان بشأن بناء القدرات بوصفه إحدى الطرائق الرئيسية التي عززت التقدم المحرز في تنفيذ إطار بناء القدرات بموجب الاتفاقية، بما في ذلك عن طريق المضى قدماً بالتوصيات المنبثقة عن الاستعراض الشامل الثالث لتنفيذ إطار بناء القدرات بموجب الاتفاقية؛
- ٤- يرحب أيضاً بالطائفة الواسعة لأنشطة بناء القدرات التي تضطلع بها الهيئات المشكلة بموجب الاتفاقية، وبزيادة الاتساق والتعاون فيما بين الهيئات، وبممارسة مواصلة العمل وتحسينه بناءً على الأعمال السابقة حيثما كان ذلك مفيداً، وبالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين؛
- ٥- يؤكد أهمية تعزيز مشاركة أصحاب المصلحة المعنيين، بما في ذلك الجهات من غير الدول، في الاضطلاع بأنشطة بناء القدرات؛
- ٦- يلاحظ أنه، على الرغم من التقدم المحرز، لا تزال ثمة ثغرات واحتياجات قائمة في معالجة القضايا ذات الأولوية المحددة في إطار بناء القدرات بموجب الاتفاقية؛
- ٧- يدعو الأطراف إلى تعزيز إقامة الشبكات الاجتماعية، والنهوض بتعاونها مع الأوساط الأكاديمية ومراكز البحوث من أجل تعزيز بناء القدرات على كل من الصعيد الفردي والمؤسسي والنظمي من خلال التعليم والتدريب والتوعية العامة؛
- ٨- يلاحظ أهمية تبادل الأمثلة على أفضل الممارسات والدروس المستفادة بين الأطراف والممارسين في مجال بناء القدرات؛
- ٩- يؤكد أهمية بناء القدرات على الأمد الطويل في البلدان النامية، بوسائل منها تعزيز البيئات المحلية القوية المؤاتية؛
- ١٠- يلاحظ أن عملية رصد واستعراض الآثار الناجمة عن بناء القدرات لا تزال تنطوي على تحديات ويجب الاضطلاع بها في سياقات معينة من أجل تحسين تقييم التقدم المحرز وتقييم فعالية أنشطة بناء القدرات؛
- ١١- يؤكد أهمية الاستمرار في تحديد ونشر الدروس المستفادة بغية تعزيز تنفيذ أنشطة بناء القدرات، بما في ذلك من خلال منتدى ديربان ولجنة باريس المعنية ببناء القدرات؛

- ١٢- يدعو الأطراف إلى التعاون من أجل تعزيز قدرة البلدان النامية على تنفيذ الاتفاقية واتفاق باريس، كما يدعو الأطراف، عند الاقتضاء، وأصحاب المصلحة الآخرين إلى مواصلة تقديم الدعم لإجراءات بناء القدرات في البلدان النامية؛
- ١٣- يجتتم الاستعراض الشامل الرابع لتنفيذ إطار بناء القدرات بموجب الاتفاقية؛
- ١٤- يطلب إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ وضع اختصاصات الاستعراض الشامل الخامس لتنفيذ إطار بناء القدرات بموجب الاتفاقية في دورتها الستين (حزيران/يونيه ٢٠٢٤) لكي ينظر فيها مؤتمر الأطراف ويعتمدها في دورته الثلاثين (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٢٤)؛
- ١٥- يطلب أيضاً إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تبدأ الاستعراض الشامل الخامس لتنفيذ إطار بناء القدرات بموجب الاتفاقية في دورتها الثانية والستين (عام ٢٠٢٥) لكي يجتتمه مؤتمر الأطراف في دورته الحادية والثلاثين (عام ٢٠٢٥).